

檔 號：
保存年限：

內政部營建署 函

地址：54045南投市省府路38號（營建業務）

聯絡人：何翊誠

聯絡電話：049-235-2911#323

電子郵件：af6649@cpami.gov.tw

傳真：049-235-2701

受文者：臺灣區綜合營造業同業公會

發文日期：中華民國106年4月11日

發文字號：營授辦建字第1060020722號

速別：最速件

密等及解密條件或保密期限：

附件：如說明(附件.pdf)

主旨：檢送駐泰國代表處經濟組函為該駐紮國相關商情資料1份，請查照並週知會員。

說明：依行政院公共工程委員會106年4月6日工程技字第10600100260號函副本辦理。（如附影本）

正本：臺灣區綜合營造業同業公會、台灣區環境保護工程專業營造業同業公會、台灣區基礎工程專業營造業同業公會、台灣防水工程專業營造業同業公會、臺灣區擋土支撐及土方工程專業營造業同業公會、台灣庭園景觀工程專業營造業同業公會、臺灣區地下管線工程專業營造業同業公會、臺灣區施工塔架吊裝及模版工程專業營造業同業公會、臺灣區預拌混凝土工程專業營造業同業公會、臺灣區鋼構工程專業營造業同業公會、臺灣區營建鑽探工程專業營造業同業公會、中華民國土木包工商業同業公會全國聯合會、中華民國全國建築師公會

副本：行政院公共工程委員會、內政部營建署（建築管理組）、內政部營建署中部辦公室

室 電 04-041 文
交 16 換 35 章



檔 號：
保存年限：

行政院公共工程委員會 函

中部辦公室
(營造業務)

地址：11010台北市松仁路3號9樓
聯絡人：陳巧靜
聯絡電話：(02)87897612
傳 真：(02)87897614

受文者：內政部

發文日期：中華民國106年4月6日
發文字號：工程技字第10600100260號
速別：最速件
密等及解密條件或保密期限：
附件：如說明(106100260-1.PDF)

主旨：函轉駐泰國代表處經濟組函，為有關泰國捷運局（Mass Rapid Transit Authority of Thailand, MRTA）徵求MRT捷運粉紅線Khae Rai - Min Buri Section專案顧問服務（Project Consultant）案，請轉知所屬會員參考運用，請查照。

說明：檢送駐泰國代表處經濟組106年3月31日泰經組字第10600004550號函影本乙份。

正本：中華民國工程技術顧問商業同業公會、中華民國營造工程工業同業公會全國聯合會

副本：內政部、交通部、工程產業全球化專案辦公室、本會企劃處(以上皆含附件)

2017-04-06
11:24:33

電子公文



營建署:署收字 106-0020722

檔	/	第	/	年	/	月	/	日
號	/	號	/	號	/	號	/	號

駐泰國代表處經濟組 函

機關地址 20th Fl. Empire Tower, 195
South Sathorn Rd., Bangkok 10120
承辦人：林祐書明秋
聯絡電話：+66-2-6700200
傳真：+66-2-6700226
電子郵件：mulin@moea.gov.tw

受文者：行政院公共工程委員會

發文日期：中華民國 106 年 3 月 31 日

發文字號：泰經組字第 10600004550 號

送別：最速件

密等及解密條件或保密期限：

附件：如文

主旨：關於泰國捷運局（Mass Rapid Transit Authority of Thailand, MRTA）徵求 MRT 捷運粉紅線 Khae Rai - Min Buri Section 專案顧問服務(Project Consultant)一案，請轉知相關公司或團體參考運用。

說明：

- 一、依據泰國捷運局局長 Mr. Peerayudh 本（106）年 3 月 24 日致本處 No. MRTA 004/C794 號信函辦理（詳如後附）。
- 二、上開來函略以，MRTA 歡迎我對旨揭專案顧問(PC)有興趣之顧問公司或團體參與；另本年 3 月 27 日至 4 月 12 日上班時間，該局辦公室免費提供上述專案顧問之建議書徵求文件(RFP)供有興趣業者索取。

正本：行政院公共工程委員會

副本：經濟部國際貿易局、泰國台灣商會聯合總會、曼谷台貿中心(均含附件)

駐泰國代表處經濟組



การรถไฟฟ้าขนส่งมวลชนแห่งประเทศไทย

MASS RAPID TRANSIT AUTHORITY OF THAILAND

รัฐวิสาหกิจภายใต้กำกับของรัฐมนตรีว่าการกระทรวงคมนาคม

A STATE ENTERPRISE UNDER SUPERVISION OF MINISTER OF TRANSPORT

No. MRTA 004/C 40A

24 March B.E. 2560 (2017)

Excellency,

Subject : The Invitation for the Project Consultant (PC), MRT Pink Line,
Project: Khae Rai – Min Buri Section

The Mass Rapid Transit Authority of Thailand (MRTA), a state enterprise under the Ministry of Transport, intends to invite interested consulting firm(s) or group(s) of consulting firms to submit the proposal documents for Project Consultant (PC) for MRT Pink Line Project, Khae Rai – Min Buri Section. The Project is an elevated monorail transit system with 30 stations and the total distance of 34.5 kilometers, a depot with operation center and stabling yard, and a park & ride building. The implementation of Civil Works, M&E Systems, Operation and Maintenance Services, and Consulting Services will be invested by the Concessionaire. The concession period shall be 33 years and 3 months (3 years and 3 months for construction period, and 30 years for operation and maintenance).

We would greatly appreciate if the embassy would kindly convey this matter to the attention of experienced consulting firms of your country. Those who are interested may obtain the Request for Proposal (RFP) documents at no cost, during 9.00 am. to 4.00 pm. in business days during 27th March – 12th April 2017, at MRTA's office. Also please find the attached information with regard to the invitation.

Please accept, Excellency, the assurances of our highest consideration.


(Mr. Peerayudh Singpatarakul)

Governor

Mass Rapid Transit Authority of Thailand

駐泰國台北經濟文化辦事處
第 000450 號
30 MAR 2017

H.E.

Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
Taiwanese Representative Office

MRT Project Development Department
Tel. +66 2716 4000 ext. 1528
Fax +66 2716 4022

☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐

警安務教研年倫總新行領政
據訓民育討協務濟開政務務
監室安室室組組組組組組組組